

Аннотация рабочей программы дисциплины «Иностранный язык» программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Научная специальность: 1.5.4 Биохимия

Цель освоения дисциплины: обеспечение оптимального функционирования аспиранта в профессиональной сфере общения, выработка умений и навыков (лингвистических, переводческих, коммуникативных, аналитических), необходимых для использования иностранного языка в научно-исследовательской деятельности, а также для целей самообразования.

Место дисциплины в структуре образовательной программы аспирантуры: дисциплина «Иностранный язык» является дисциплиной модуля подготовки к кандидатским экзаменам образовательного компонента учебного плана аспирантуры.

Трудоемкость дисциплины составляет 3 ЗЕ, 108 часов, в том числе 20 часов контактная работа с преподавателем, 88 часов самостоятельная работа. Дисциплина изучается в 1 и 2 семестрах на базе НГПУ (по договору).

Промежуточная аттестация (итоговая форма контроля по дисциплине): кандидатский экзамен.

Перечень планируемых результатов обучения:

Знать:

- знать и распознавать при чтении, правильно переводить и адекватно применять в речи изученные в курсе грамматические, синтаксические явления иностранного языка;
- основы теории перевода научного и публицистического текста;
- основные правила корректного построения презентации научного доклада, исследования, выступления.

Уметь:

- читать и переводить оригинальную литературу, научные статьи и монографии;
- находить понятийно-терминологические соответствия в иностранных и государственном языках;
- реферировать и аннотировать статьи и материалы по специальности; общаться с зарубежными коллегами на профессиональные темы и вести диалог более общего характера в ситуациях повседневного общения, в ситуациях, связанных с социальными и образовательными проблемами, активно используя не только «деловой» и «профессиональный» вокабуляр, но и типовые формулы общения.

Владеть:

- навыками различных видов чтения (просмотрового, ознакомительного, поискового, аналитического) и интерпретации научных текстов на иностранном языке;
- навыками устного и письменного перевода научных текстов с иностранного языка на русский;
- навыками корректной презентации результатов собственного научного исследования на иностранном языке как в письменной, так и в устной форме.